

## Biztonsági adatlap

ELÉRHETŐSÉG a II. Melléklet szerint - 2020/878 (EU) Rendelete

### 1. SZAKASZ Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Kód: PFS47  
Elnevezés: GRES PROTECTOR

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Leírás/Használat: Láthatatlan macch-ellenes kezelés természetes hatású oldószer bázis

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Cég neve: FABER CHIMICA S.R.L.  
Cím: Via Ceresani 10  
Helység és állam: 60044 Campo D'Olmo - Fabriano (ANCONA) ITALIA  
tel: 0732627178  
fax: 073222395

Az illetékes személy e-mail címe: quality@fabersurfacecare.com  
A biztonsági adatlapért felelős

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgős információt ad: Cím: 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.  
Sürgősségi információszolgáltatás mérgezés vagy annak gyanúja esetén:  
+36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)  
+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)  
E-mail: ettsz [KUKAC] nnk [PONT] gov [PONT] hu

### 2. SZAKASZ A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A termék a 1272/2008 (EK) rendelet (CLP) (valamint későbbi módosításai és kiegészítései) értelmében veszélyesnek minősül. Ezért a termék az 2020/878 (EU) rendelet biztonsági adatlap szükséges.

Az egészséget és/vagy a környezetet érintő kockázatokra vonatkozó esetleges kiegészítő információkat jelen adatlap 11. és 12. része tartalmazza.

Veszélyosztály és veszélymegjelölés:  
Tűzveszélyes folyadékok, kategória 2 H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.  
Aspirációs veszély, kategória 1 H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció, kategória 3 H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

#### 2.2. Címkézési elemek

Veszélyességi címkézés az 1272/2008/EK (CLP) irányelv valamint későbbi módosításai és kiegészítései értelmében.

A veszélyt jelző piktogramok:



Figyelmeztetések: Veszély

A figyelmeztető mondatok: H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.



# FABER CHIMICA S.R.L.

## GRES PROTECTOR

Átdolgozási Sz.9  
Felülvizsgálva 21/04/2023  
A nyomtatás kelte 25/05/2023  
Oldal 2 / 12  
Felülvizsgált revízió8 (Felülvizsgálva 09/11/2018)

HU

### 2. SZAKASZ A veszély azonosítása ... / >>

<b>H304</b>	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
<b>H336</b>	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
<b>EUH066</b>	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

<b>P210</b>	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
<b>P331</b>	TILOS hánytatni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű / védőruházat és szemvédő / arcvédő használata kötelező.
<b>P301+P310</b>	LENYELÉS ESETÉN: azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ / orvoshoz / . . .
<b>P271</b>	Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
<b>P405</b>	Elzárva tárolandó.
<b>P101</b>	Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
<b>P102</b>	Gyermekektől elzárva tartandó.
<b>P370+P378</b>	Tűz esetén: Használjon szén -dioxidot, habot, vegyi portot a kihaláshoz.
<b>P501</b>	A terméket/tárolóedényt a veszélyes vagy speciális hulladékok gyűjtőhelyén kell leadni

<b>Tartalmaz:</b>	Szénhidrogének, C9-C11, N-alkánok, izoalcans, kerékpárosok, <2% aromás METIL-ACETÁT N-BUTIL-ACETÁT
-------------------	--

### 2.3. Egyéb veszélyek

A rendelkezésre álló adatok alapján a termék nem tartalmaz 0,1%-nál  $\leq$  PBT vagy vPvB anyagokat.

A termék nem tartalmaz az endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagokat  $\geq$  0,1% koncentrációban.

### 3. SZAKASZ Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

#### 3.2. Keverékek

Tartalom:

Azonosítás	x = Konc. %	Osztályozás 1272/2008/EK (CLP)	
<b>Szénhidrogének, C9-C11, N-alkánok, izoalcans, kerékpárosok, &lt;2% aromás</b>			
CAS	64742-48-9	$78 \leq x < 82$	<b>Flam. Liq. 3 H226, Asp. Tox. 1 H304, STOT SE 3 H336, EUH066</b>
EK	919-857-5		
INDEX			
REACH reg.	01-2119463258-33		
<b>METIL-ACETÁT</b>			
CAS	79-20-9	$8,5 \leq x < 10$	<b>Flam. Liq. 2 H225, Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H336, EUH066</b>
EK	201-185-2		
INDEX	607-021-00-X		
<b>N-BUTIL-ACETÁT</b>			
CAS	123-86-4	$2,5 \leq x < 3$	<b>Flam. Liq. 3 H226, STOT SE 3 H336, EUH066</b>
EK	204-658-1		
INDEX	607-025-00-1		
<b>METANOL</b>			
CAS	67-56-1	$1,5 \leq x < 2$	<b>Flam. Liq. 2 H225, Acute Tox. 3 H301, Acute Tox. 3 H311, Acute Tox. 3 H331, STOT SE 1 H370</b>
EK	200-659-6		<b>STOT SE 2 H371: <math>\geq 3\%</math></b>
INDEX	603-001-00-X		<b>STA Szájon át: 100 mg/kg, STA Bőrön át: 300 mg/kg, STA Belélegzés ködök/porok: 0,501 mg/l, STA Belélegzés gőzök: 3 mg/l</b>

Veszélyességi mondatok (H) teljes szövegét az adatlap 16. szakasza tartalmazza.

### 4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**SZEM:** Távolítsuk el az esetleges kontakt lencsákat. A szemhéjakat jól széthúzva azonnal bő vízzel mossuk ki legalább 15 percen át.

Forduljunk orvoshoz, ha a probléma tartósan fennáll.

**BŐR:** Vegyük le a szennyezett ruhadarabokat. Azonnal zuhanyozzunk le. Azonnal hívjunk orvost. Mossuk ki a szennyezett ruhát, mielőtt újra használnánk.

**BELÉLEGZÉS:** Vigyük a sérültet friss levegőre. Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Azonnal hívjunk orvost.

**LENYELÉS:** Azonnal hívjunk orvost. Ne hánytassuk. Semmi olyat ne adjunk be, amit az orvos kifejezetten nem engedélyezett.



# FABER CHIMICA S.R.L.

## GRES PROTECTOR

Átdolgozási Sz.9  
Felülvizsgálva 21/04/2023  
A nyomtatás kelte 25/05/2023  
Oldal 3 / 12  
Felülvizsgált revízió8 (Felülvizsgálva 09/11/2018)

HU

### 4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések ... / >>

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nincs ismert adat kifejezetten a termék által okozott tünetekről és hatásokról.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nem állnak rendelkezésre információk

### 5. SZAKASZ Tűzoltási intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

##### MEGFELELŐ TŰZOLTÓ ESZKÖZÖK

Az oltóeszközök a következők: szén-dioxid, hab, vegyi por. A kijutott, kiszivárgott termékhez, mely nem gyulladt meg, vízpárát lehet használni a gyúlékony gőzök szétosztatására és a kijutás megállításában tevékenykedő személyek védelmére.

##### NEM MEGFELELŐ TŰZOLTÓ ESZKÖZÖK

Ne használjunk vízsugarat. A víz nem hatékony a tűz oltására, mindazonáltal felhasználható a tűznek kitett, zárt tartályok hűtésére, robbanások megelőzése céljából.

#### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

##### AZ EXPOZÍCIÓ OKOZTA VESZÉLYEK TŰZ ESETÉN

A tűznek kitett tartályokban túlnyomás alakulhat ki robbanásveszélyt okozva. Ne lélegezze be az égéstermékeket.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

##### ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

A tárolóedényeket vízsugárral hűsük, hogy elkerüljük a termék lebomlását és az egészségre potenciálisan káros anyagok képződését. Viseljünk mindig teljes tűzálló védőfelszerelést. Gyűjtsük össze az oltáshoz használt vizet, melyet a csatornába engedni nem szabad. Az oltáshoz használt szennyezett víznek és a tűz maradványának a hulladékeltávolítását az érvényes előírások szerint végezzük.

##### VÉDŐFELSZERELÉS

Normál tűzoltó ruha, úgymint nyitott rendszerű, sűrített levegős légzésvédő készülék (EN 137), tűzálló ruha (EN 469), tűzálló kesztyű (EN 659) és tűzoltó csizma (HO A29 vagy A30).

### 6. SZAKASZ Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Állítsuk le a kijutást, ha nem áll fenn veszély.

A bőr, a szem és a személyes ruházat szennyeződésének az elkerülése végett viseljünk megfelelő védőfelszerelést (beleértve a biztonsági adatlap 8. pontjában tárgyalt személyi védőfelszerelést). Ezek az utasítások érvényesek mind a munkavégzők számára, mind a vészhelyzetben szükséges beavatkozások esetében.

Távolítsuk el a védőfelszerelést nem viselő személyeket. Használjunk robbanásgátló készüléket. Távolítsunk el minden hő-, vagy gyújtóforrást (cigaretta, láng, szikra stb.) arról a területről, ahol a szivárgás bekövetkezett.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Akadályozzuk meg, hogy a termék bejusson a csatornába, a felszíni vizekbe, a talajvizekbe.

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szívjuk a kiömlött anyagot egy megfelelő edénybe. Mérlegeljük a termékhez használandó tartály kompatibilitását, a 10. pont ellenőrzésével.

Szárítsuk fel a maradékot inert felszívó anyaggal.

Gondoskodjunk a kijutás által érintett terület elégséges szellőztetéséről. A szennyezett anyagok megsemmisítését a 13. pont rendelkezéseinek megfelelően kell végezni.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

A személyvédelemre és a hulladékkezelésre vonatkozó esetleges információkat a 8. és a 13. pont tartalmazza.

### 7. SZAKASZ Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Tartsuk hőtől, szikráktól, nyílt lángtól távol, ne dohányozzunk, ne használjunk gyufát vagy öngyújtót. Megfelelő szellőzés hiányában a gőzök felhalmozódhatnak a talaj felett, és akár távolból is begyullaszthatóak, visszalobbanás veszélyével. Kerüljük el az elektrosztatikus töltet felhalmozódását. Nagy méretű tartályok esetén az áttöltés művelete alatt földeljük le, és viseljünk antistatikus cipőt. A folyadék erős mozgása és gyors folyása a csövekben és berendezésekben elektrosztatikus töltet képződését és felhalmozódását eredményezheti. A tűz-



# FABER CHIMICA S.R.L.

## GRES PROTECTOR

Átdolgozási Sz.9  
Felülvizsgálva 21/04/2023  
A nyomtatás kelte 25/05/2023  
Oldal 4 / 12  
Felülvizsgált revízió8 (Felülvizsgálva 09/11/2018)

HU

### 7. SZAKASZ Kezelés és tárolás ... / >>

és robbanásveszély elkerülése végett, a mozgásuk során soha ne használjunk sűrített levegőt. Óvatosan nyissuk fel a tartályokat, mert nyomás alatt lehetnek. Munka közben alatt ne együnk, ne igyunk, és ne dohányozzunk. Kerüljük a termék szétszóródását a környezetben.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Csak az eredeti tartályban tároljuk. A tartályokat zárva, jól szellőző, a közvetlen napsugárzástól védett helyen tároljuk. Hűvös, jól szellőző helyen, hőtől, nyílt lángtól, szikráktól és más gyújtóforrásoktól távol tároljuk. A tartályokat esetleges inkompatibilis anyagoktól távol tároljuk, ellenőrizve a 10. pontot.

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nem állnak rendelkezésre információk

### 8. SZAKASZ Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Szabályozási hivatkozások:

DEU	Deutschland	Technischen Regeln für Gefahrstoffe (TRGS 900) - Liste der Arbeitsplatzgrenzwerte und Kurzzeitwerte. MAK- und BAT-Werte-Liste 2020, Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe, Mitteilung 56
ESP	España	Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2021
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France. ED 984 - INRS
HUN	Magyarország	Az innovációért és technológiáért felelős miniszter 5/2020. (II. 6.) ITM rendelete a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről
ITA	Italia	Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81
NLD	Nederland	Arbeidsomstandighedenregeling. Lijst van wettelijke grenswaarden op grond van de artikelen 4.3, eerste lid, en 4.16, eerste lid, van het Arbeidsomstandighedenbesluit
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)
EU	OEL EU	Irányelv (EU) 2022/431; Irányelv (EU) 2019/1831; Irányelv (EU) 2019/130; Irányelv (EU) 2019/983; Irányelv (EU) 2017/2398; Irányelv (EU) 2017/164; Irányelv 2009/161/EU; Irányelv 2006/15/EK; Irányelv 2004/37/EK; Irányelv 2000/39/EK; Irányelv 98/24/EK; Irányelv 91/322/EGK.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2022
	RCP TLV	ACGIH TLVs and BEIs – Appendix H

#### METANOL

##### Küszöbérték

Típus	Állam	TWA/8h		STEL/15min		Megjegyzések / Megfigyelések
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
AGW	DEU	270	200	1080	800	BŐR
MAK	DEU	130	100	260	200	BŐR
VLA	ESP	266	200			BŐR
VLEP	FRA	260	200	1300	1000	BŐR 11
AK	HUN	260				BŐR
VLEP	ITA	260	200			BŐR
TGG	NLD	133				BŐR
WEL	GBR	266	200	333	250	BŐR
OEL	EU	260	200			
TLV-ACGIH		262	200	328	250	BŐR

#### METIL-ACETÁT

##### Küszöbérték

Típus	Állam	TWA/8h		STEL/15min		Megjegyzések / Megfigyelések
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
AGW	DEU	620	200	1240 (C)	400 (C)	
MAK	DEU	310	100	1240	400	
VLA	ESP	616	200	770	250	
VLEP	FRA	610	200	760	250	BŐR
AK	HUN	310		1240		BŐR
TGG	NLD	100				
WEL	GBR	616	200	770	250	
TLV-ACGIH		606	200	757	250	



# FABER CHIMICA S.R.L.

## GRES PROTECTOR

Átdolgozási Sz.9  
Felülvizsgálva 21/04/2023  
A nyomtatás kelte 25/05/2023  
Oldal 5 / 12  
Felülvizsgált revízió8 (Felülvizsgálva 09/11/2018)

HU

### 8. SZAKASZ Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem ... / >>

#### N-BUTIL-ACETÁT

##### Küszöbérték

Típus	Állam	TWA/8h		STEL/15min		Megjegyzések / Megfigyelések
		mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	
AGW	DEU	300	62	600 (C)	124 (C)	
VLA	ESP	241	50	724	150	
VLEP	FRA	710	150	940	200	
AK	HUN	241		723		
VLEP	ITA	241	50	723	150	
TGG	NLD	150				
WEL	GBR	724	150	966	200	
OEL	EU	241	50	723	150	
TLV-ACGIH			50		150	

#### Szénhidrogének, C9-C11, N-alkánok, izoalcans, kerékpárosok, <2% aromás

##### Küszöbérték

Típus	Állam	TWA/8h		STEL/15min		Megjegyzések / Megfigyelések
		mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	
RCP TLV		1200	197			

Rövidítések:

(C) = CEILING ; BELÉL = Belélegezhető frakció ; RESPIR = Respirábilis frakció ; THORAK = Thorakális frakció.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Figyelembe véve, hogy a megfelelő technikai rendszabályok alkalmazása mindig fontosabb kellene legyen az egyéni védőfelszerelésekhez képest, biztosítsa a munkahelyi helyiség jó szellőztettségét hatékony helyi légelszívó berendezéssel.

A személyi védőfelszerelés megválasztásához kérjük tanácsot esetleg a saját vegyi anyag-szállítónktól.

A személyi védőfelszerelésen fel kell legyen tüntetve az EK-jelölés, mely tanúsítja, hogy megfelel az érvényben lévő jogszabályoknak.

#### KEZEK VÉDELME

A kezet III. Kategóriájú munkakesztyűvel kell védeni.

A munkakesztyű anyagának kiválasztásakor a következőket kell figyelembe venni (lásd az EN szabványt 374): kompatibilitás, károsodás/elhasználódás, szakadási és áthatolási idő.

Készítmények esetén a munkakesztyűk kémiai anyagoknak való ellenálló képesség használat előtt ellenőrizni kell, amennyiben az előre nem kiszámítható. A kesztyűknek van kopás-ideje van, amely használat módjától és időtartamától függ.

#### BŐR VÉDELME

Hosszú újjú munkaruhát és I. kategóriájú biztonsági munkacipőt kell viselni (2016/425 Rendelete és MSZ EN ISO 20344). A védőruha levétele után szappannal és vízzel kezet kell mosni.

Abban az esetben, ha a munkakörnyezet robbanásveszélyt jelent, ítéljük meg, szükséges-e antistatikuss ruházatról gondoskodni.

#### SZEMEK VÉDELME

Ajánlatos légmentesen záródó védőszemüveg viselése (lásd az 166 EN szabványt 166).

#### LÉGZŐSZERVEK VÉDELME

Az anyag vagy a termékben jelen lévő egy vagy több anyag küszöbértékének (pl. TLV-TWA) túllépése esetén, ajánlatos A típusú légszűrő arcmaszk viselése, melynek osztályát (1, 2 vagy 3) a használat koncentráció-határértékének megfelelően kell megválasztani. (lásd az 14387 EN szabványt 14387). Különböző természetű gázok vagy gőzök és/vagy részecskéket tartalmazó gázok vagy gőzök (aerosolok, füstök, ködök stb.) jelenléte esetén kombinált típusú szűrőkről kell gondoskodni..

A légúti védőfelszerelés eszközeinek a használata abban az esetben szükséges, ha az alkalmazott technikai intézkedések nem elégségesek a dolgozó expozíciójának a szóban forgó küszöbértékeken való korlátozására. Az álarok által nyújtott védelem mindazonáltal korlátozott.

Abban az esetben, ha a szóban forgó anyag szagtalan vagy a szagérzékelési küszöb a vonatkozó TLV-TWA-nál magasabb, valamint szükséghelyzet esetén, viseljünk nyíltkörös, sűrített levegős (EN 137. szabvány) vagy külső levegőellátással működő légzésvédő készüléket (EN 138. szabvány). A légúti védőfelszerelés helyes megválasztásához kövessük az EN 529 szabvány útmutatását.

#### A KÖRNYEZETI EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE

A termelő folyamatokból származó kibocsátásokat, beleértve a szellőzőberendezésekből származóakat is, a természetvédelmi előírások tiszteletben tartása céljából ellenőrizni szükséges.

### 9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Tulajdonságok	Érték	Információk
Halmazállapot	folyékony	
Szín	színtelen	
Szag	oldószer jellegű	
Olvadáspont / fagyáspont	nem áll rendelkezésre	
Kezdeti forráspont	95 °C	
Forrásponttartomány	95-200 °C	
Tűzveszélyesség	gyúlékony folyadékok	



# FABER CHIMICA S.R.L.

## GRES PROTECTOR

Átdolgozási Sz.9  
Felülvizsgálva 21/04/2023  
A nyomtatás kelte 25/05/2023  
Oldal 6 / 12  
Felülvizsgált revízió8 (Felülvizsgálva 09/11/2018)

HU

### 9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok ... / >>

Alsó robbanási határ	nem áll rendelkezésre	
Felső robbanási határ	nem áll rendelkezésre	
Lobbanáspont	< 21 °C	
Öngyulladás hőmérséklet	< 200 °C	
Bomlási hőmérséklet	nem áll rendelkezésre	
pH-érték	nem áll rendelkezésre	
Kinematikus viszkozitás	nem áll rendelkezésre	
Oldékonyság	vízzel nem keveredő	
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	2,3	Hőmérséklet: 25 °C
Gőznyomás	0,143 Atm	Hőmérséklet: 20 °C
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	0,805 kg/l	
Relatív gőzsűrűség	nem áll rendelkezésre	
Részecskejellemzők	nem alkalmazható	

### 9.2. Egyéb információk

9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Nem állnak rendelkezésre információk

9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők

Nem állnak rendelkezésre információk

### 10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség

#### 10.1. Reakciókészség

Normális felhasználási körülmények között nem áll fenn más anyagokkal való reakció különösebb veszélye.

N-BUTIL-ACETÁT

Érintkezéskor felbomlik: víz.

#### 10.2. Kémiai stabilitás

A termék normális felhasználási és raktározási körülmények között stabil.

#### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

A gőzök levegővel robbanó elegyeket képezhetnek.

N-BUTIL-ACETÁT

Robbanás kockázata a következőkkel történő érintkezés során: erős oxidálószeres. Veszélyesen reagálhat: alkáli-hidroxidok, kálium-terc-butoxid. Robbanásveszélyes elegyet alkot a következőkkel: levegő.

#### 10.4. Kerülendő körülmények

Kerüljük a túlmelegedést. Kerüljük el az elektrosztatikus töltet felhalmozódását. Kerüljünk bármiféle gyújtóforrást.

N-BUTIL-ACETÁT

Kerülje az expozíciót a következőkkel: nedvesség, hőforrások, nyílt láng.

#### 10.5. Nem összeférhető anyagok

N-BUTIL-ACETÁT

Inkompatibilis a következőkkel: víz, nitrátok, erős oxidánsok, savak, lúgok, cink.

#### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Hőbomlásra vagy tűz esetén az egészségre potenciálisan káros gázok és gőzök szabadulhatnak fel.

### 11. SZAKASZ Toxikológiai információk

#### 11.1. Az 1272/2008/EK Rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Metabolizáció, toxikokinetika, hatásmechanizmus, és egyéb információk

Nem állnak rendelkezésre információk

A valószínű expozíciós utakra vonatkozó információk



# FABER CHIMICA S.R.L.

## GRES PROTECTOR

Átdolgozási Sz.9  
Felülvizsgálva 21/04/2023  
A nyomtatás kelte 25/05/2023  
Oldal 7 / 12  
Felülvizsgált revízió8 (Felülvizsgálva 09/11/2018)

HU

### 11. SZAKASZ Toxikológiai információk ... / >>

#### METANOL

MUNKAVÁLLALÓK: belélegzés; bőrrel történő érintkezés.

LAKOSSÁG: szennyezett étel vagy víz elfogyasztása; a szert tartalmazó anyag bőrrel történő érintkezése.

#### N-BUTIL-ACETÁT

MUNKAVÁLLALÓK: belélegzés; bőrrel történő érintkezés.

#### A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

#### METANOL

A minimálisan halálos dózis emberi fogyasztás esetében 300 - 1000 mg/kg közötti tartományban található. 4-10 ml-nyi termék elfogyasztása maradandó vakságot okozhat felnőtt emberek esetében (IPCS).

#### N-BUTIL-ACETÁT

E emberek esetében az anyag gőze szem- és orrirritációt okoz. Ismétlődő expozíció esetén bőrirritáció, bőrgyulladás (kiszárad és berepedezik a bőr) és szaruhártya-gyulladás alakulhat ki

#### A kölcsönhatásokból eredő hatások

#### N-BUTIL-ACETÁT

Akut mérgezést jelentettek egy 33 éves munkavállaló esetében, amikor egy tartályt tisztított xilolokat, butil-acetátot és etilén-glikol-acetátot tartalmazó készítmény segítségével. A munkavállaló kötőhártya- és felső légúti irritációt, báyadtságot és mozgáskoordináció zavart tapasztalt, amely 5 óra elteltével elmúlt. A tüneteket a xilolok és a butil-acetát keveréke okozta, az esetleges szinergikus hatás a neurológiai hatásokért lehetett felelős. Vakuolás szaruhártyáról számoltak be azon munkavállalók esetében, akik butil-acetát és izobutanol gőzök keverékének voltak kitéve, azonban az adott oldószer felelősségét nem tudták bizonyítani (INRC, 2011).

#### AKUT TOXICITÁS

ATE (Belélegzés - ködök / porok) a keverékből:	> 5 mg/l
ATE (Belélegzés - gőzök) a keverékből:	> 20 mg/l
ATE (Belélegzés - gázok) a keverékből:	0,0 mg/l
ATE (Szájon át) a keverékből:	>2000 mg/kg
ATE (Bőrön át) a keverékből:	>2000 mg/kg

#### METANOL

STA (Szájon át):	100 mg/kg becslés a CLP I. mellékletének 3.1.2. táblázatából (a keverék akut toxicitási becslésének kiszámításához használt ábra)
STA (Bőrön át):	300 mg/kg becslés a CLP I. mellékletének 3.1.2. táblázatából (a keverék akut toxicitási becslésének kiszámításához használt ábra)
STA (Belélegzés ködök/porok):	0,501 mg/l becslés a CLP I. mellékletének 3.1.2. táblázatából (a keverék akut toxicitási becslésének kiszámításához használt ábra)
STA (Belélegzés gőzök):	3 mg/l becslés a CLP I. mellékletének 3.1.2. táblázatából (a keverék akut toxicitási becslésének kiszámításához használt ábra)

#### N-BUTIL-ACETÁT

LD50 (Bőrön át):	> 5000 mg/kg Rabbit
LD50 (Szájon át):	> 6400 mg/kg Rat
LC50 (Belélegzés gőzök):	21,1 mg/l/4h Rat

Szénhidrogének, C9-C11, N-alkánok, izoalcans, kerékpárosok, <2% aromás

LD50 (Bőrön át):	> 5000 mg/kg rabbits
LD50 (Szájon át):	> 5000 mg/kg rat
LC50 (Belélegzés gőzök):	> 5000 mg/m3

#### BŐRKORRÓZIÓ / BŐRRITRACIÓ

Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

#### SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS / SZEMIRITRACIÓ

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

#### LÉGZŐSZERVI VAGY BŐRSZENIBILIZÁCIÓ

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

#### Légzőszervi szenibilizáció



# FABER CHIMICA S.R.L.

## GRES PROTECTOR

Átdolgozási Sz.9  
Felülvizsgálva 21/04/2023  
A nyomtatás kelte 25/05/2023  
Oldal 8 / 12  
Felülvizsgált revizió8 (Felülvizsgálva 09/11/2018)

HU

### 11. SZAKASZ Toxikológiai információk ... / >>

Nem állnak rendelkezésre információk

#### Bőr szenzibilizáció

Nem állnak rendelkezésre információk

#### CSÍRASEJT-MUTAGENITÁS

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

#### RÁKKELTŐ HATÁS

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

#### REPRODUKCIÓS TOXICITÁS

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

#### A szexuális működésre és a termékenységre gyakorolt káros hatás

Nem állnak rendelkezésre információk

#### Az utódok fejlődésére gyakorolt káros hatás

Nem állnak rendelkezésre információk

#### A laktációra gyakorolt vagy a laktáción keresztül fellépő hatások

Nem állnak rendelkezésre információk

#### EGYETLEN EXPOZÍCIÓ UTÁNI CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT)

Álmoságot vagy szédülést okozhat

#### Célszervi

Nem állnak rendelkezésre információk

#### Expozíciós út

Nem állnak rendelkezésre információk

#### ISMÉTLŐDŐ EXPOZÍCIÓ UTÁNI CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT)

Nem felel meg a veszélyességi osztály besorolási kritériumainak

#### Célszervi

Nem állnak rendelkezésre információk

#### Expozíciós út

Nem állnak rendelkezésre információk

#### ASPIRÁCIÓS VESZÉLY

Aspirációs mérgező

### 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A rendelkezésre álló adatok alapján termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely szerepel az emberi egészséget befolyásoló, potenciálisan vagy feltételezetten endokrin rendellenességeket okozó, értékelés alatt álló anyagok főbb európai uniós listáin.

### 12. SZAKASZ Ökológiai információk

Használjuk a normál ipari munkelőírások betartásával, elkerülve a termék kijutását a környezetbe. Amennyiben a termék vízfolyásba, csatornába került vagy beszennyezte a talajt vagy a növényzetet, értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

#### 12.1. Toxicitás





# FABER CHIMICA S.R.L.

## GRES PROTECTOR

Átdolgozási Sz.9  
Felülvizsgálva 21/04/2023  
A nyomtatás kelte 25/05/2023  
Oldal 9 / 12  
Felülvizsgált revízió8 (Felülvizsgálva 09/11/2018)

HU

### 12. SZAKASZ Ökológiai információk ... / >>

Szénhidrogének, C9-C11, N-alkánok, izoalcans, kerékpárosok, <2% aromás  
EC50 - Rákok Esetén 1000 mg/l/48h

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

METANOL  
Vízben való oldhatóság 1000 - 10000 mg/l  
Gyorsan lebomló

METIL-ACETÁT  
Vízben való oldhatóság 243500 mg/l  
Gyorsan lebomló

N-BUTIL-ACETÁT  
Vízben való oldhatóság 1000 - 10000 mg/l

#### 12.3. Bioakkumulációs képesség

METANOL  
Megoszlási együttható: oktanol/víz -0,77  
BCF 0,2

METIL-ACETÁT  
Megoszlási együttható: oktanol/víz 0,18

N-BUTIL-ACETÁT  
Megoszlási együttható: oktanol/víz 2,3  
BCF 15,3

#### 12.4. A talajban való mobilitás

METIL-ACETÁT  
Megoszlási együttható: talaj/víz 0,18

N-BUTIL-ACETÁT  
Megoszlási együttható: talaj/víz < 3

#### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A rendelkezésre álló adatok alapján a termék nem tartalmaz 0,1%-nál  $\leq$  PBT vagy vPvB anyagokat.

#### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A rendelkezésre álló adatok alapján termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely szerepel a környezetet befolyásoló, potenciálisan vagy feltételezetten endokrin rendellenességeket okozó, értékelés alatt álló anyagok főbb európai uniós listáin.

#### 12.7. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk

### 13. SZAKASZ Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Újrafeldolgozni, ha lehetséges. A termék maradékai különleges, veszélyes hulladéknak számítanak. A hulladékok veszélyességét, melyek részben tartalmazzák ezt a terméket, az érvényben lévő rendelkezéseknek megfelelően kell meghatározni.

Az ártalmatlanítást, a nemzeti és az esetleges helyi hatályoknak megfelelően, felhatalmazott hulladékgazdálkodási vállalatra kell bízni.

A hulladékok szállítása ADR köteles lehet.

**SZENNYEZETT CSOMAGOLÓANYAGOK**

A szennyezett csomagolóanyagokat, a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően el kell szállítani újrafeldolgozásra, vagy ártalmatlanításra.



# FABER CHIMICA S.R.L.

## GRES PROTECTOR

Átdolgozási Sz.9  
Felülvizsgálva 21/04/2023  
A nyomtatás kelte 25/05/2023  
Oldal 10 / 12  
Felülvizsgált revízió8 (Felülvizsgálva 09/11/2018)

HU

### 14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1. UN-szám vagy azonosító szám

ADR / RID, IMDG, IATA: 1263

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR / RID: PAINT RELATED MATERIAL  
IMDG: PAINT RELATED MATERIAL  
IATA: PAINT RELATED MATERIAL

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR / RID: Osztály: 3 Címke: 3



IMDG: Osztály: 3 Címke: 3



IATA: Osztály: 3 Címke: 3



#### 14.4. Csomagolási csoport

ADR / RID, IMDG, IATA: II

#### 14.5. Környezeti veszélyek

ADR / RID: NO  
IMDG: NO  
IATA: NO

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

ADR / RID:	HIN - Kemler: 33	Korlátozott mennyiség: 5 L	Alagút korlátozás kódja: (D/E)
	Különleges rendelkezések: 163, 367, 640D, 650		
IMDG:	EMS: F-E, S-E	Korlátozott mennyiség: 5 L	
IATA:	Rakomány:	Korlátozott mennyiség: 60 L	Csomagolási utasítás: 364
	Utások:	Korlátozott mennyiség: 5 L	Csomagolási utasítás: 353
	Különleges rendelkezések:	A3, A72, A192	

#### 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem rá vonatkozó információ

### 15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Seveso kategória - 2012/18/EU Irányelv: P5c

A termékre vagy a tartalmazott anyagokra vonatkozó megszorítások az 1907/2006/EK rendelet XVII. melléklete szerint

##### Termék

Pont 3 - 40

##### Tartalmazott anyagok

Pont 75  
Pont 69 METANOL

(EU) 2019/1148 Rendelete - a robbanóanyag-prekurzorok forgalmazásáról és felhasználásáról nem alkalmazható

A jelöltlistán (REACH 59. cikk) szereplő anyagok

A rendelkezésre álló adatok alapján a termék nem tartalmaz 0,1%-nál  $\leq$  SVHC anyagokat.



# FABER CHIMICA S.R.L.

## GRES PROTECTOR

Átdolgozási Sz.9  
Felülvizsgálva 21/04/2023  
A nyomtatás kelte 25/05/2023  
Oldal 11 / 12  
Felülvizsgált revízió8 (Felülvizsgálva 09/11/2018)

HU

### 15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk ... / >>

Engedélyeztetéshez kötött anyagok (REACH XIV. melléklet)

Nincs

Kiviteli bejelentési kötelezettség alá eső anyagok 649/2012 (EU) Rendelete:

Nincs

A Rotterdami Egyezmény alá tartozó anyagok:

Nincs

A Stockholmi Egyezmény alá tartozó anyagok:

Nincs

Egészségügyi ellenőrzés

E kémiai anyag expozíciójának kitett dolgozók nem kötelesek egészségügyi ellenőrzés alatt állni, ha a kockázat-értékelés eredményei azt mutatják, hogy csak enyhe kockázat áll fenn a dolgozók biztonságára és egészségére nézve, és ha betartják a 98/24/EK rendeletben foglaltakat.

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A 3. szakaszban feltüntetett keverékek/ anyagok esetében nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.

### 16. SZAKASZ Egyéb információk

A lap 2-3. részében idézett veszélyességi mondatok (H) szövege:

<b>Flam. Liq. 2</b>	Tűzveszélyes folyadékok, kategória 2
<b>Acute Tox. 3</b>	Akut toxicitás, kategória 3
<b>STOT SE 1</b>	Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció, kategória 1
<b>Asp. Tox. 1</b>	Aspirációs veszély, kategória 1
<b>Eye Irrit. 2</b>	Szemirritáció, kategória 2
<b>STOT SE 3</b>	Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció, kategória 3
<b>H225</b>	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
<b>H301</b>	Lenyelve mérgező.
<b>H311</b>	Bőrrel érintkezve mérgező.
<b>H331</b>	Belélegezve mérgező.
<b>H370</b>	Károsítja a szerveket.
<b>H304</b>	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
<b>H319</b>	Súlyos szemirritációt okoz.
<b>H336</b>	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
<b>EUH066</b>	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

RÖVIDÍTÉSEK:

- ADR: Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás
- ATE: Becsült akut Toxicitási érték
- CAS: Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat szám
- CE50: közepes effektív koncentráció
- CE: azonosító szám az ESIS (Európai Vegyi anyag Információs Rendszer)-ben
- CLP: 11272/2008/EK Rendeletben
- DNEL: Származtatott hatásmentes szint
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkézésének Globálisan Harmonizált Rendszere
- IATA DGR: Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség Veszélyes Áru Szabályzat
- IC50: közepes gátló koncentráció
- IMDG: Veszélyes Áruk Tengeri Szállításának Nemzetközi Szabályzata
- IMO: Nemzetközi Tengerészeti Szervezet
- INDEX: CLP VI. melléklet azonosító szám
- LC50: Közepes halálos koncentráció
- LD50: Közepes halálos dózis
- OEL: Munkahelyi Expozíciós Határérték
- PBT: Nehezen lebomló, bioakkumulatív és mérgező a REACH szerint
- PEC: Becsült környezeti koncentráció
- PEL: Megengedett expozíciós határérték
- PNEC: Becsült hatástalan koncentráció
- REACH: 1907/2006/EK Rendeletben
- RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
- TLV: Küszöbérték
- TLV CEILING: Az a koncentráció, melyet a foglalkozási expozíció alatt soha nem lehet túllépni.
- TWA: idővel súlyozott átlag expozícióérték
- TWA STEL: Rövid távú expozíciós érték



# FABER CHIMICA S.R.L.

## GRES PROTECTOR

Átdolgozási Sz.9  
Felülvizsgálva 21/04/2023  
A nyomtatás kelte 25/05/2023  
Oldal 12 / 12  
Felülvizsgált revízió8 (Felülvizsgálva 09/11/2018)

HU

### 16. SZAKASZ Egyéb információk ... / >>

- VOC: Illékony szerves vegyület
- vPvB: Nagyon nehezen lebomló és nagyon bioakkumulatív a REACH szerint
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

#### ÁLTALÁNOS BIBLIOGRÁFIA:

1. Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006 (EK) rendelete (REACH)
2. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008 (EK) rendelete (CLP)
3. 2020/878 (EU) Rendelete (A REACH rendelet II. Melléklete)
4. Az Európai Parlament és a Tanács 790/2009 (EK) rendelete (I Atp. CLP)
5. Az Európai Parlament és a Tanács 286/2011 (EU) rendelete (II Atp. CLP)
6. Az Európai Parlament és a Tanács 618/2012 (EU) rendelete (III Atp. CLP)
7. Az Európai Parlament és a Tanács 487/2013 (EU) rendelete (IV Atp. CLP)
8. Az Európai Parlament és a Tanács 944/2013 (EU) rendelete (V Atp. CLP)
9. Az Európai Parlament és a Tanács 605/2014 (EU) rendelete (VI Atp. CLP)
10. Az Európai Parlament és a Tanács 2015/1221 (EU) rendelete (VII Atp. CLP)
11. Az Európai Parlament és a Tanács 2016/918 (EU) rendelete (VIII Atp. CLP)
12. 2016/1179 (EU) Rendelete (IX Atp. CLP)
13. 2017/776 (EU) Rendelete (X Atp. CLP)
14. 2018/669 (EU) Rendelete (XI Atp. CLP)
15. 2019/521 (EU) Rendelete (XII Atp. CLP)
16. 2018/1480 Felhatalmazáson alapuló rendelet (EU) (XIII Atp. CLP)
17. 2019/1148 (EU) Rendelete
18. 2020/217 Felhatalmazáson alapuló rendelet (EU) (XIV Atp. CLP)
19. 2020/1182 Felhatalmazáson alapuló rendelet (EU) (XV Atp. CLP)
20. 2021/643 Felhatalmazáson alapuló rendelet (EU) (XVI Atp. CLP)
21. 2021/849 Felhatalmazáson alapuló rendelet (EU) (XVII Atp. CLP)

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- IFA GESTIS honlap
- ECHA Agency honlap
- Kémiai anyagok biztonsági adatlap modellek adatbázisa - Egészségügyi Minisztérium és az ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Olaszország

#### Megjegyzés a felhasználó számára:

A jelen adatlapban feltüntetett információk az utolsó változat időpontjában rendelkezésünkre álló ismeretek szintjén alapulnak. A felhasználó kötelessége, hogy megbizonyosodjék a termék speciális felhasználásának a függvényében, hogy az információk megfelelőek és teljes körűek-e. Jelen dokumentum nem jelent a termék tulajdonságaira vonatkozó garanciavállalást.

Mivel a termék használata nem tartozik közvetlen ellenőrzésünk alá, a felhasználó kötelessége, hogy saját felelősségére betartsa az érvényes vonatkozó higiéniai és biztonsági előírásokat és törvényeket. Nem rendeltetésszerű használat esetén semmiféle felelősséget nem vállalunk.

A vegyi termékek használatával megbízott személyzet számára megfelelő képzést biztosítunk.

#### A BESOROLÁS SZÁMÍTÁSI MÓDSZEREI

Vegyi és fizikai veszélyek: A termék besorolása a CLP-rendelet I. mellékletének 2. részében meghatározott kritériumokból következik. A kémiai és fizikai tulajdonságok értékelésére vonatkozó adatokat a 9. fejezet tartalmazza.

Egészségügyi veszélyek: A termék besorolása a CLP-rendelet I. mellékletének 3. részében szereplő számítási módszereken alapul, kivéve ha a(z) 11. szakasz másként határoz.

Környezeti veszélyek: A termék besorolása a CLP-rendelet I. mellékletének 4. részében szereplő számítási módszereken alapul, kivéve ha a(z) 12. szakasz másként határoz.

Módosítások az előző átdolgozásokhoz képest:

A következő rovatokban történtek változások:

01.